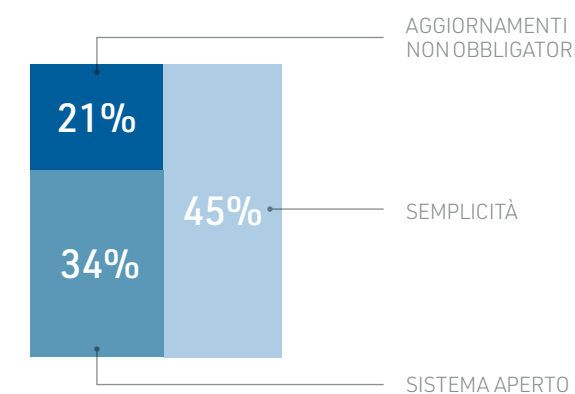
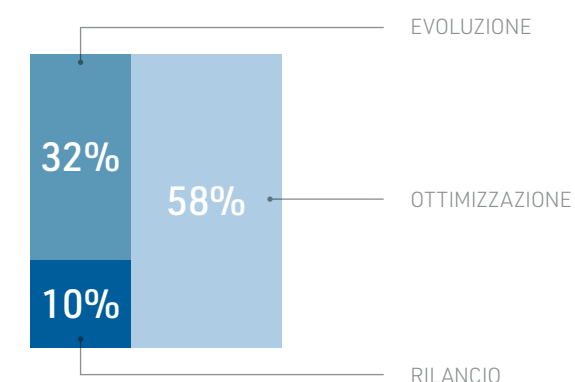


CAD CAMSondaggio su **380** responder**Quale è la priorità per la scelta del suo Cad Cam?**

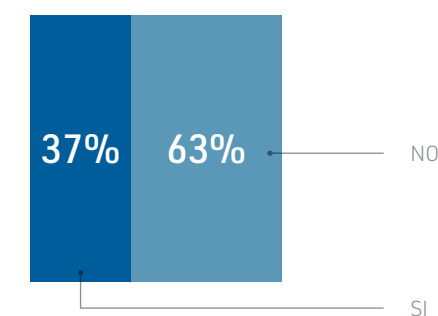
La semplicità d'uso	171	45 %
Il sistema deve essere aperto	129	34 %
La non obbligatorietà degli aggiornamenti	80	21 %

**Quali sono i fattori che la spingono ad entrare nella tecnologia digitale Cad Cam?**

L'evoluzione del mercato	122	32 %
Rilancio della propria attività	38	10 %
Ottimizzazione del lavoro	220	58 %

**Ritiene imprescindibile l'investimento nel Cad Cam?**

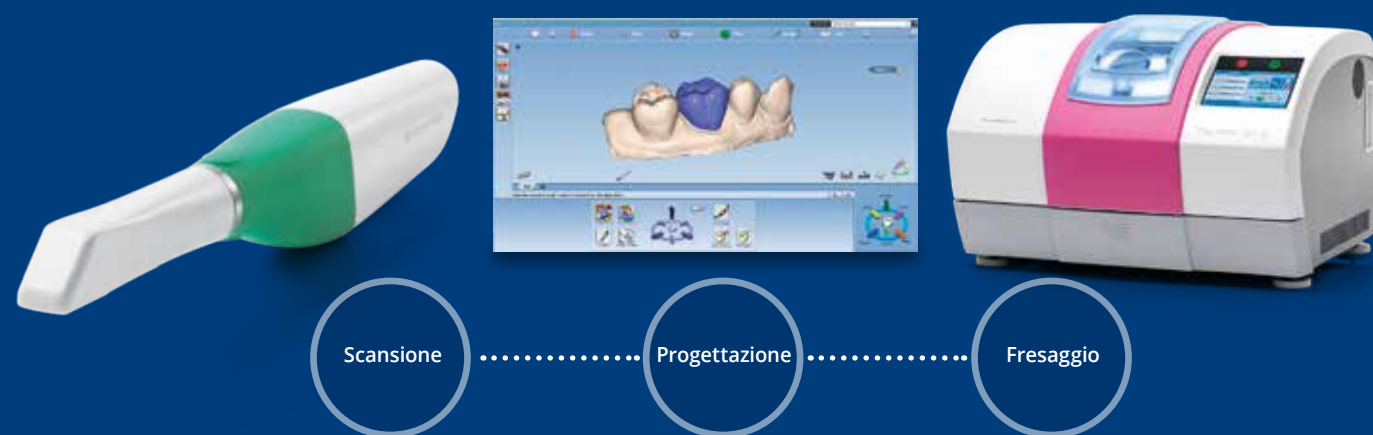
Sì	140	37 %
No	240	63 %



Il presente sondaggio ha solo valore informativo e rappresenta una manifestazione di opinioni degli iscritti al portale Infodent.it

PLANMECA FIT,**SCOPRI L'INTEGRAZIONE PERFETTA**

- Scansione intraorale ultra veloce
- Design 3D sofisticato e fresaggio chairside di alta precisione
- Workflow completamente integrato nel software Planmeca Romexis®



Dental Network Srl - Agenzia esclusiva Planmeca per l'Italia
 Viale del Lavoro 36/38, 36100 Vicenza
 Tel 0444-963200, fax 0444-568586
 info@dentalnetwork.it, www.planmeca.com/it

PLANMECA FIT®

C A D	Cara CAD	 Ceramill Mind	CS 3600 scanner intraorale
Produttore	EGS	Amann Girrbach AG	Carestream Dental
Fornitore dati tecnici	Kulzer	•	•
Settore	Fissa	Fissa, scheletrica	Fissa, scheletrica, ortodonzia
Aggiornamenti obbligatori	✗	✔ per 4 anni	✗
Moduli aggiuntivi	Inclusi impianti, barre, model maker, provvisori prematuro, bite. Add-on a richiesta: mock up, AFG di Battistelli	Articolatore virt., librerie dentali, pilastri indiv., barre, ferule, provvisori estetici a giacca, modelli, dentiera completa, ponti gengivali, protesi parziali, colori reali, Dicom Viewer	✗
File in uscita/ingresso	STL, OBJ, PLY, ASC/STL, OBJ	Open STL	STL,PLY,DCM / ✗
Requisiti minimi del computer	PC integrato nello scanner	Intel i7, 16 GB RAM, NVIDIA Quadro P2000, disco fisso: 1TB, Windows 10	I7,16 Gb ram, Nvidia, Win10
Altre caratteristiche peculiari	✗	✗	Nvidia 1050
Prezzo di listino*	Euro 2.500,00 software standalone	✗	Euro 34.999,00
Info azienda	Tel. 02.210094223 www.kulzer-dental.it	Tel. +43 5523 62333-105 www.amangirrbach.com	carestreamdental.com

C A M	Cara Mill CAM 4	 Ceramill Match 2	 Ceramill Matik
Produttore	Imes icore	Amann Girrbach AG	Amann Girrbach
Fornitore dati tecnici	Kulzer	✗	✗
Aggiornamenti obbligatori	✗	✔	✗
File in uscita/entrata	ISO/STL	NC/STL	STL/STL,PLY
Librerie impianti	✗	✔	✔
Numero di assi	5	4 o 5	10
Requisiti minimi del computer	Fornito con il CAM	Intel i7, 16 GB Ram, Nvidia Quadro P2000, disco fisso: 1TB, Windows 10	✗
Post processori aperti	✗	✗	✔
Altre caratteristiche peculiari	✗	✗	Unità servizio completo 9X per produzione autonoma
Prezzo di listino*	✗	✗	✗
Info azienda	Tel. 02.210094223 www.kulzer-dental.it	Tel. +43 5523 62333-105 www.amangirrbach.com	Tel. +43 5523 62333-105 www.amangirrbach.com

AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE
L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributori dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

Dental Manager 3Shape	Dental System, Ortho System	Digilea	 DWOS
3Shape	3Shape	Abacus	Dental Wings
Idi Evolution	Wilocs	•	CMF
Fissa, scheletrica, ortodonzia	Fissa, scheletrica, ortodonzia	Scheletrica	Fissa, scheletrica, ortodonzia
✗	✗	✗	✗
Impianti, barre, articolatore virtuale, prematuro, attacchi	Implant bridge e abutment designer, full denture, removable designer, model builder	Programma unico in versione full completo di librerie di ganci, ritenzioni, connettori	Corone e ponti, impianti, model builder, scheletrica, protesi totale, bite, archiviazione ortodontica
DCM, STL	STL/DCM, STL	STL, OBJ, VRML	STL, OBJ, PLY, order e principali cam/+xorder
Nvidia, SSD, i5	I7 16 GB ram, 1 Tb hd	i5 core, Windows 7, 4 Gb RAM	I5 o sup., 16 gb ram, scheda video 2gb Ram o sup., Hard Disk 500 gb o sup. min. 7200 rpm, Windows 7 o sup.
✗	Ricezione scansioni intraorali da tutti gli scanner aperti	Velocità di disegno e realizzazione anche seguendo il disegno tracciato sul modello scansionato	Licenza perpetua
✗	✗	Euro 4.900,00	A partire da Euro 3.500,00 per corone e ponti + impianti
www.3shape.com (Dati forniti da Idi Evolution www.idievolution.it)	www.3shape.com Tel. 02.57308525/ 06.52310442 www.wilocs.it	ABACUS Sistemi CAD-CAM Srl Tel. 0523.590640 www.abacusdentale.it	Tel. 02.6182401 Mob. 338.6056949 www.dentalwings.com www.cmf.it

 Ceramill Motion 2 DNA-Generation	Dentalcam 7	Go2 Dental
Amann Girrbach	VHF	Go2 Cam International
✗	Lynx 8853	FeniqX
✗	✗	✗
STL/STL,PLY	✗ / STL, .CAM	STL, PCE
✔	✔	✔
5	5	5 continui
✗	CPU Intel I5 scheda grafica intel monitor full HD	PC Ultima generazione
✔	Per macchine VHF	✗
Fresatrice ibrida estremamente versatile – tutte le funzioni	Direct Mill permette di iniziare il processo di fresatura direttamente sui primi livelli di strategia calcolata	Workflow semplificato, importazione diretta Exocad
✗	✗	Euro 3.000,00 versione base
Tel. +43 5523 62333-105 www.amangirrbach.com	Tel. 02.8853 www.88dent.com	www.go2cam.net (Dati forniti da Feniqx Tel. 041.8821203 www.feniqx.com)

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

* I prezzi si intendono al netto di IVA

C A D	CAD Lynx	ExoCAD	ExoCAD - DentalCAD
Produttore	EGSolutions	Exocad Gmbh	Exocad
Fornitore dati tecnici	•	Roland DG, Yndetech srl	Abacus
Settore	Fissa, scheletrica	Fissa, scheletrica, ortodonzia	Fissa
Aggiornamenti obbligatori	✗	✗	✗
Moduli aggiuntivi	Impianti e barre, articolatore virtuale, preli-matura, integrazione smile design, protesi totale, scheletrato, bite	Impianti, barre, provvisori, articolatore, truesmile, dicom viewer, nesting, jaw motion import, model creator, bitesplint, smile design/creator, partial cad, tooth library, full dentures, bite, exoplan	Impianti, barre, articolatore virtuale, true smile, prelimatura, bite, libreria denti, dicom viewer, model creator, jaw motion, full denture
File in uscita/ingresso	STL/STL, DICOM	STL, OFF, OBJ, 3D-PDF, HTML	STL, OBJ, PLY, OFF, PDF, ecc
Requisiti minimi del computer	Motherboard with chipset Intel z77 Windows 7, 8, 8.1, 10 – 64 bit INTERL Core i7 6700 (sixth generation) ram 16 Gb SSD: 256 GB SATA GPU: Nvidia GT 730	Processore intel core i7 scheda grafica Nvidia GEFORCE GTX 560 o maggiore sistema operativo Windows 8/10 64 Bit, 16 G ram hdd 500 G	i7 core, windows 10, 8 Gb RAM
Altre caratteristiche peculiari	Integrazione automatica con Software di smile design Smile Lynx, con Software di pianificazione di chirurgia guidata e integrazione per lanciare il nesting in maniera automatica	✗	Corone e ponti anatomici, cappette semplici, inlay-onlay, waxup, telescopiche, attacchi, pressate
Prezzo di listino*	Euro 1.770,00	✗	Euro 4.900,00
Info azienda	Tel. 334.6267616 www.3d-lynx.com	https://exocad.com/ (Dati forniti da Roland - Tel. 0735586558 www.rolanddg.it e da Yndetech - Tel. 0721.1795140 www.yndetech.com)	ABACUS Sistemi CAD-CAM Srl Tel. 0523.590640 www.abacusdentale.it

C A M	Hyperdent	Mayka Dental	Millbox
Produttore	Followme Technology	Picasoft	CIMsystem srl
Fornitore dati tecnici	Lynx 8853	Abacus	✗
Aggiornamenti obbligatori	✗	✗	✓
File in uscita/entrata	ISO/STL, 3SFM	STL, Exocad, MKDW, CAM, NCP, ISO, G-CODE, ecc.	ISO/Tutti
Librerie impianti	✓	✓	✓
Numero di assi	5	4-5	5+
Requisiti minimi del computer	i7, 8 Gb ram, scheda grafica Nvidia GTX	i5 core, Windows 7, 4 Gb RAM	i7 Win 7
Post processorori aperti	Opzionali	✗	Tutti
Altre caratteristiche peculiari	Sistema aperto con strategie personalizzabili	Consente fino a 50 elementi per cialda, alta velocità di calcolo, qualità di produzione, semplice e intuitivo	✗
Prezzo di listino*	✗	Euro 5.000,00-12.500,00	✗
Info azienda	Tel. 02.8853 www.88dent.com	ABACUS Sistemi CAD-CAM Srl Tel. 0523.590640 www.abacusdentale.it	www.cimsystem.com

AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE
L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributori dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

Maestro 3D Dental Studio	Orth'up	RealGuide CAD+	Tizian creativ RT- software
Maestro 3D/Age Solutions srl	C4W	3Diemme Srl	Schütz Dental
•	Abacus	•	Micerium
Fissa, ortodonzia	Ortodonzia	Fissa	Fissa, scheletrica
✗	✗	✗	✗
✗	Digilea'UP (per placche di contenzione, mantenitori di spazio, bite), Modulo Clinic (per modifiche da odontoiatra), attacchi automatico, espansione ossea	Impianti, barre, telescopiche, attacchi, carico immediato, mockup, digital waxup, tutti compresi in un unico modulo completo	Abutment, Articolatore virtuale, modelcreator, barre, splint, dicom, eggshell, guide creator, schel
STL, PLY	STL, PDF 3D	STL, OBJ/STL, OBJ, OFF, PLY	STL
✗	i5 core, windows 7, 4 Gb RAM	Processore i5/i7, Ram 4 Gb, scheda video Nvidia GeForce	Che supporti una scheda grafica tipo "ge force 1060 GTX"
Ponti, cappette e corone fino a 16 elementi e setup virtuale per la creazione di allineatori ortodontici invisibili. Tutto in unico software	Facile ed intuitivo, automaticamente rileva e separa denti/gengiva e riallinea arcate su arco ideale, controlli spostamenti da cuspid e radice, stop denti, gestione individuale denti in singole mascherine, scansione intermedia di confronto in corso di trattamento e modifica, photo-smile	Chirurgia guidata integrata, modulo unico, possibilità di abbonamento mensile	✗
A partire da euro 2.100,00	A partire da euro 4.900,00	A partire da euro 149,00/mese	Euro 5.850,00 (escluso moduli)
Tel. 0587.213256 www.maestro3d.com	ABACUS Sistemi CAD-CAM Srl Tel. 0523.590640 www.abacusdentale.it	Tel. 031.7073353 www.3diemme.it	www.schuetz-dental.de

Millbox Sum	Tizian Cut 5 smart Pro plus	Tizian Cut 5.4
Cimsystem	Schütz Dental	Schütz Dental
Lynx 8853	Micerium	Micerium
✗	✗	✗
ISO/STL, IGS, 3DM	STL	STL
✓	✗	✗
5	5	5
i7, 8 Gb ram, scheda grafica Nvidia GTX	Che supporti una scheda grafica tipo ge force gtx 1060	Che supporti una scheda grafica tipo ge force gtx 1060
Opzionali	✗	✗
Sistema aperto con strategie personalizzabili	Lavorazione a secco e umido, dotata di ionizzatori, ventila-zione ed asciugatura camera intelligente, raffreddamento ad acqua integrato	Lavorazione a secco e umido, componenti di altissima qualità garantiscono robustezza, potenza e alta velocità di fresatura
✗	Euro 53.300,00	Euro 95.950,00
Tel. 02.8853 www.88dent.com	www.schuetz-dental.de	www.schuetz-dental.de

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la re-dazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

* I prezzi si intendono al netto di IVA

DWOS, la nuova release 9.0



La Dental Wings, azienda canadese con sede a Montreal, leader mondiale di tecnologie digitali per l'odontoiatria, distribuita in Italia dalla cmf marelli srl, ha da poco rilasciato la release 9.0 del software DWOS, una delle piattaforme software CAD/CAM aperte più flessibili e potenti disponibili nel settore per la progettazione di restauri dentali. DWOS è accessibile a tutti i sistemi che supporta-

no formati di file di dati comuni e non limitati. I dispositivi di input che generano informazioni cliniche come CBCT e scanner intraorali sono facilmente integrati in DWOS. Le importanti novità introdotte con questo ultimo aggiornamento, portano questo software ad essere la più potente suite cad presente sul mercato che consente di gestire inlay, onlay, faccette,

corone, ponti, barre implantari, protesi totali e parziali, abutment personalizzati, bite tutori, gipsoteca virtuale, protesi combinata e tanto altro ancora. L'ultimo aggiornamento software include un'importante revisione della nuova DWOS Easy Mode, che offre agli utenti una opzione alternativa per una progettazione ancora più semplice e veloce dei restauri di base.

È inoltre possibile importare file OBJ e PLY con informazioni di texture da un viso e qualsiasi scanner aperto. DWOS consente anche l'importazione di file di immagini 2D o 3D del viso del paziente durante il processo di progettazione per la creazione di una faccia 3D. Altri miglioramenti significativi riguardano la piattaforma di rete estremamente potente di Dental Wings, Dvos Connect, che collega i dentisti, laboratori, centri di produzione e altri collaboratori, consentendo loro di condividere i dettagli dei casi, scansioni 3D, file di progetto, fatture, immagini digitali e altre informazioni, quando e dove è necessario, attraverso l'intera catena.

➤ PER INFORMAZIONI
CMF Marelli srl
Via Casignolo 10 - Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02.6182401 Fax 02.6122944
dentale@cmf.it
www.cmf.it



OTTIMIZZA IL TUO LAVORO CARTELLA VOCALE PARODONTALE

**CARTELLA VOCALE
PARODONTALE**

www.swht.it

- ✓ Software di riconoscimento vocale
- ✓ Lavora con **SWDental**
- ✓ Ti fa risparmiare tempo e fatica
- ✓ Puoi concentrarti al meglio sui tuoi pazienti

SWHT È un marchio
PNG

Ceramill Matik: tempo a vantaggio dell'odontotecnico

Ceramill Matik: la prima **Digital Native Automation Unit** che si alimenta autonomamente libera tempo prezioso da dedicare all'essenziale

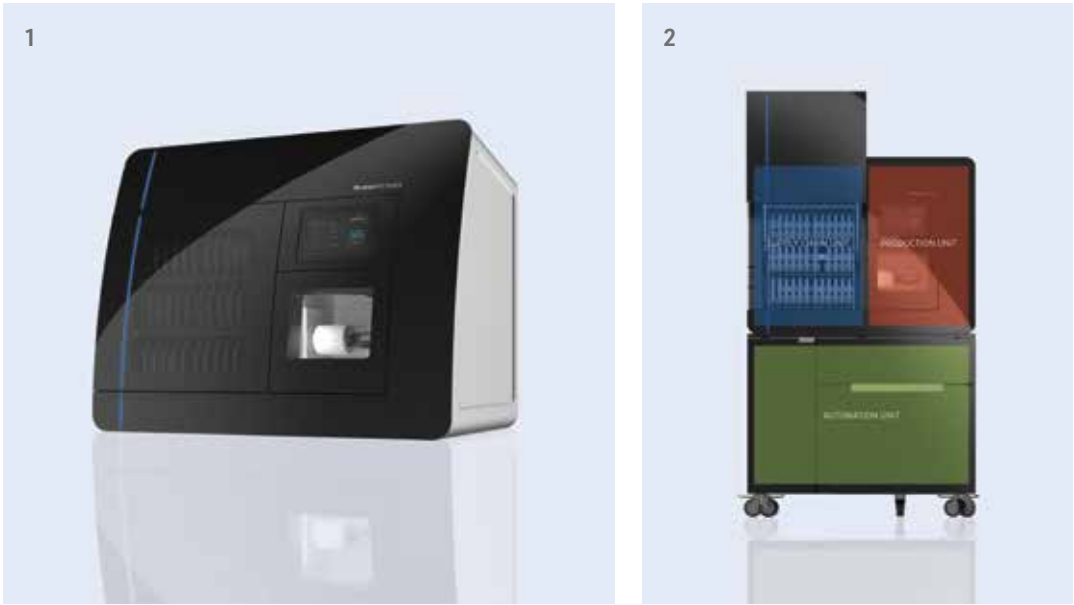


Fig. 1: Ceramill Matik; Fig. 2: Ceramill Matik unisce tre apparecchi in uno: la stazione di lavorazione vera e propria, un sistema totalmente automatico di gestione del magazzino e una unità di pulizia integrata.

Con la nuova unità di lavorazione Ceramill Matik, Amann Girrbach rivoluziona il lavoro quotidiano del laboratorio digitale. Questa innovativa unità full service combina la stazione di lavorazione vera e propria con un sistema totalmente automatico di gestione del magazzino, una gestione utensili intelligen-

te e un'unità di pulizia integrata che permette un cambio automatizzato tra modalità a umido e modalità a secco. Ceramill Matik lavora quindi in completa autonomia e può produrre ininterrottamente, senza necessità di interventi umani. L'odontotecnico viene quindi liberato da attività accessorie non produttive che

finora occupavano fino al 40 per cento del suo tempo di lavoro e può pertanto concentrarsi al 100 per cento sulla creazione di valore aggiunto in laboratorio. La stazione di lavorazione viene servita da una gestione intelligente dei materiali e degli utensili. Essa comprende da una parte il magaz-

zino integrato dei grezzi, che rende disponibile una quantità di materiali sufficiente per rialimentare costantemente la stazione di lavorazione anche per un intero fine settimana. L'innovativa gestione utensili, già in attesa di brevetto, porta intelligenza nell'amministrazione degli utensili. Non succederà più di dover eliminare frese quasi inutilizzate perché non si sa per quale materiale siano indicate o per quante lavorazioni siano state impiegate e non succederà più di dover abbattere manualmente gli utensili nel software per garantire la sicurezza del processo. Per il lavoro quotidiano in laboratorio tutto questo significa che ora chi ha le redini del processo produttivo è di nuovo l'odontotecnico, non più la macchina.

➤ PER INFORMAZIONI
Amann Girrbach AG
Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach/Austria
Tel. +43 5523 623 33-0
austria@amanngirrbach.com

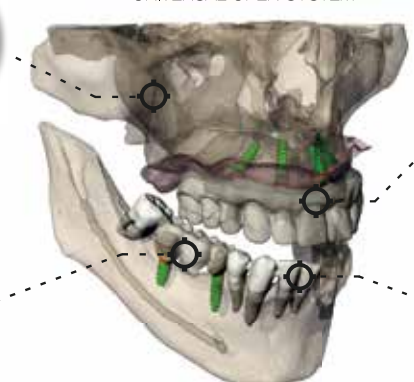
RealGUIDE®
UNIVERSAL OPEN SYSTEM

DIAGNOSI 3D

**PROGETTAZIONE
IMPIANTI E DESIGN
PROTESI A CARICO
IMMEDIATO**

**MODELLAZIONE
CORONE E PONTI**

**MODELLAZIONE
GUIDE CHIRURGICHE**



3DIEMME®
BIOIMAGING TECHNOLOGIES

3DIEMME Srl
www.3diemme.it - info@3diemme.it